



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

5 oktober 1999

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 1 oktober 1999

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 1 oktober 1999 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) med 5,2 miljarder EUR till 236,4 miljarder EUR, huvudsakligen på grund av den kvartalsvisa omvärderingen av posterna på balansräkningen (se avdelning VI nedan).

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) minskade med 0,7 miljarder EUR till 24,7 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 2,9 miljarder EUR till 343,2 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) minskade med 13,1 miljarder EUR till 41,8 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 3 på skuldsidan) minskade med 4,5 miljarder EUR till 183,7 miljarder EUR. Onsdagen den 29 september 1999 förföll en huvudsaklig refinansieringstransaktion på 61 miljarder EUR och ersattes med en ny på 55 miljarder EUR.

Utnyttjandet av både **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) ökade med 0,1 miljarder EUR till 0,2 miljarder EUR.

III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner ökade ställningen för motparter **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 5,8 miljarder EUR till 109,7 miljarder EUR.

IV. Kvartalsvis omvärdering av Eurosystemets tillgångar och skulder

I enlighet med eurosystemets harmoniserade redovisningsregler värderas Eurosystemets innehav av guld, utländsk valuta, värdepapper och finansiella instrument till marknadsvärde i slutet av varje kvartal. Nettoeffekten av omvärderingen av varje post på balansräkningen per den 30 september 1999 visas i en separat kolumn kallad "Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner/värdereglering". De viktigaste växelkurserna som användes vid omräkningen var:

1,0665 USD per EUR

112,67 JPY per EUR

Guld: 284,810 EUR per fine oz.

Speciella dragningsrätter: 1,301263 EUR per SDR

Europeiska centralbanken:

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: 0049 69 1344 7455, Telefax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges med angivande av källan.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosistemets konsoliderade veckobalansräkning per den 1 oktober 1999

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 1 oktober 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende		Skulder	Ställning per den 1 oktober 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende	
		Transaktioner	Värdereglering			Transaktioner	Värdereglering
1 Guld och guldfordringar	114.988	0	13.234	1 Utelöpande sedlar	343.179	2.852	0
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet				2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet			
2.1 Fordringar på IMF	28.191	282	164	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	109.679	5.816	0
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	212.032	-1.578	-4.703	2.2 Inlåningsfacilitet	154	78	0
	240.223	-1.296	-4.539	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0	0
				2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0
				2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	65	51	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	13.357	588	-285		109.898	5.945	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet				3 Emitterade skuldcertifikat	8.606	-1.552	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.066	179	-32	4 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet			
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0	4.1 Offentliga sektorn	41.813	-13.139	0
	5.066	179	-32	4.2 Övriga skulder	4.137	98	0
					45.950	-13.041	0
5 Utlåning till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet				5 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet			
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	146.988	-5.967	0		7.433	173	0
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.994	0	0	6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet			
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0		1.078	229	-23
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	0	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet			
5.5 Utlåningsfacilitet	151	115	0	7.1 Inlåning och övriga skulder	9.840	-240	-380
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	90	-12	0	7.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0
5.7 Övrig utlåning	311	-54	-6		9.840	-240	-380
	192.534	-5.918	-6				
6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	24.700	-513	-201	8 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.229	0	37
7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	60.156	0	0	9 Övriga skulder	55.357	-693	1.395
8 Övriga tillgångar	79.592	779	26	10 Värderegleringskonton	89.826	148	7.168
				11 Eget kapital	53.220	-2	0
Summa tillgångar	730.616	-6.181	8.197	Summa skulder	730.616	-6.181	8.197

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.